

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

504 (Ambulanz)

ZUSATZKARTE

Personenwagen

PEUGEOT

(ab Fahrg.-Nr. 504-H1.-2698501)

CH 0630 70

Hersteller

Automobiles PEUGEOT SA, 75, Avenue de la Grande Armée, Paris / Werke Sochaux (F)

Erkennungsmerkmale

vor Fahrgestell-Nummer : (mech. Getriebe) "504 H 11" oder "VF3 504 H 11."  
(autom. Getriebe) "504 H 13" oder "VF3 504 H 13."

Herstellerplakette

unter Motorhaube, rechts auf Kotflügelinnenseite

Fahrgestellnummer

unter Motorhaube, rechts auf Kotflügelinnenseite

Motorkennzeichen

"UH" (mech.) oder "XH" (Automat) nach Motornummer, links seitlich auf Block neben Anlasser

Hauptimporteur

PEUGEOT-SUISSE SA, 3015 Bern

Geprüftes Fahrzeug

504-H11-2212336

Unveränderliche Zeichen im Typencode

504-H1.-

Fahrgestell

Anzahl Achsen

2 Anzahl Räder 4

Lenkung

mechanisch auf Wunsch mit hydraulischer Lenkhilfe

Getriebe

mechanisch synchronisiert oder Automat

Anzahl Gänge

4 od. 3-Stufen Achsantrieb auf Hinterräder

Betriebsbremse

hydraulisch, 2-Kreis, V=Scheiben/H=IB, mit Unterdruck-  
hilfe, Bremskraftregler stufenlos lastabhängig auf  
die Hinterräder

Hilfsbremse

mechanisch, Innenbacken, auf die Hinterräder

Feststellbremse

wie Hilfsbremse

Dauerbremse

---

2-Kreis-Kontrolle

Niveauekontrolle; Kontrollampe kombiniert

Motor

Marke

PEUGEOT

Typ

XN-1 (UH od. XE)

Bauart

Reihe

Takte

4

Treibstoff

B

Lage

vorn

Kühlung

Wasser

Anzahl Zylinder

4

Bohrung

88

Hub

81

Hubraum

1970

Steuer-PS

10,03

Leistungs-PS

96 DIN

bei U/min

5200

Lärm

83 dB/A bei 3900 U/min (Nahfeldwert) \*

Schalldämpfer

3 Töpfe 330x100x70/380x100x80/400x210x140 \*\*

Abgasprüfung

ECE 15 \*\*

Entstörung

BAV= Anhang 8, Ziff. 3+4 = D

Karosserie

Limousine (Ambulanz)

Anzahl Türen

4 + L hinten Geschw. Messer km/h

Sicherheitsgurten

Ar4 (E) Rückspiegel 1/links+1/rechts

Unterlegkeil

---

Zugvorrichtung

Lenkradschloss

Anzahl Plätze

t 5 +) v 2 M h 3

Masse

innen

ausser

Länge

4883

Achsabstand

2900

Breite

1695

Doppelachse

v

h

Höhe

1810

Spurweite

v 1430

h 1370

Ueberhang

s

---

Spurweite

v

v

717

h

h

1266

Spurkreis

l 10500

r 10500

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile

Gewichte

vorn

hinten

total

Leergewicht

640

805

1445

Nutzlast

90

260

350

Gesamtgewicht

730

1065

1795

Fabrikgarantie

1815

Reifengrösse

185 SR 14 Reinforced

(Varianten

Ply / bar

R / 1,5

R / 2,1

vgl. Bemerkungen)

Tragkraft

870

1090

für V max

180 km/h

180 km/h

Garantierte Anhängelast gebremst

Garantierte Anhängelast ungebremst

Garantiertes Gesamtzuggewicht

Geprüfte Anhängelast

Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller

150/144 km/h

Höchstgeschwindigkeit gemessen

km/h

	§)		
Ausrüstung	HCR (E)	H4	
Fernlichter	HCR (E)		
Abblendlichter	A (E)		
Standlichter	R-S1 (E)		
Schlusslichter	R-S1 (E)		
Bremslichter	1 (E)		
Richtungsblinker	v	s	h 2a (E)
Rückstrahler	v	s	h I (E)
Markierlichter	v	s	h
Zusätzliche Lichter	§)		
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	2/separat Mitte Heck		
Scheibenwischer	2/Blatt mit Waschanlage		
Warnvorrichtungen	MIXO TR 89 CH 5 0102 03 oder SEIMA TR 8 CH 5 1201 03 oder andere gemäss Homologationsblätter geprüfte Modelle		

**Angaben für den Fahrzeugausweis**

Art des Fahrzeuges	Personenwagen		
Marke und Typ	P E U G E O T 5 0 4		
Typenscheinnummer	CH	0 6 3 0 7 0	
Karosserie	Limousine / Ambulanz		
Plätze	total	5	vorn 2
Leergewicht	1445	Treibstoff	B
Nutzlast	—	Steuer-PS	10,03
Gesamtgewicht	1815	Hubraum	1970

**Bemerkungen, Aenderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis**

- \*) Gerauschnessung BAV : Vorbeifahrt= 50 km/h, M2, iA 4,11, 78,5 dB/A  
50 km/h, A3, iA 4,11, 77 dB/A
- \*\*\*) Abgasprüfung : Anbringungsort des Genehmigungszeichens= unter Motorhaube, rechts auf Kotflügelinnenseite.
- +) Anzahl Plätze : Original-Ausführung hinten= 1 Tragbahre links + 2 Einzelsitze rechts hintereinander;  
auf Wunsch auch mit anderer Einteilung möglich.
- §) Ausrüstung : Auf Wunsch mit Blaulicht und wechseltönigem Zweiklanghorn; Homologation und Schaltung sind bei der Einzelabnahme zu kontrollieren.

Ersetzt TS CH 0630 70 vom 23.-27.5.77 / 15.12.77  
Erkennungsmerkmale  
(02.06.81)

Ort und Datum der Prüfung Sochaux, 23.-27.05.77 / Bellach, 15.12.77

Eidg. Fahrzeug-Typenprüfung

Personenwagen

P E U G E O T

5 0 4 (Ambulanz)

CH 0630 70

**Zusatzkarte I.**

Nachtrag vom 11.8.1980 - lin

Abgasprüfung : ECE-15/03, CO-Messung: mech. Getriebe = 2,0 % bei 900 U/min  
Automat = 1,9 % bei 900 U/min

Geräuschemessung : Standmessung 7 m = 77,5 dB/A bei 3900 U/min